

# Kurzbedienungsanleitung

## Ascom d63 IP-DECT-Handset

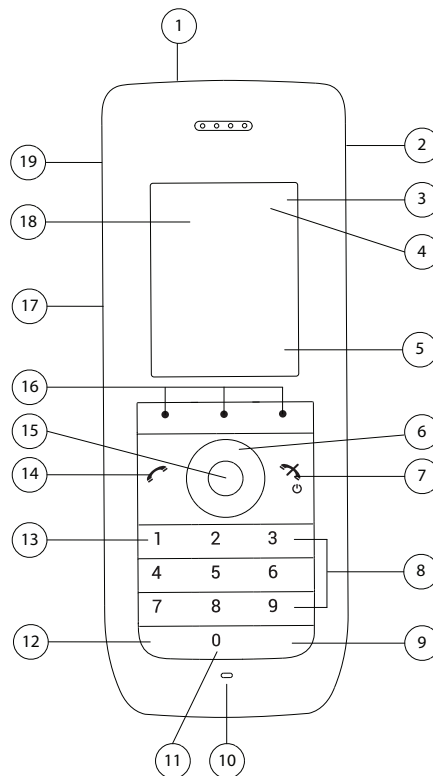


## 1. Handset – Übersicht

### 1. Handset – Übersicht

Das Ascom d63 ist ein robustes DECT-Handset für Umgebungen mit mittleren bis hohen Anforderungen wie Krankenhäuser, Altenpflege, Einzelhandel und Industrie Unternehmen. Mit seinen erweiterten Messaging-Funktionen eignet es sich ideal für Anwendungen mit Zwei-Wege-Messaging oder für die Interaktion mit automatisierten Geräten. Das Ascom d63 optimiert die Instandhaltung/Administration und kann leicht an die sich ändernden Anforderungen großer und weit verzweigter Organisationen angepasst werden.

HINWEIS: Weitere Informationen über zusätzliche Eigenschaften und Funktionen des jeweiligen Handsets finden Sie im Benutzerhandbuch des Handsets.



#	Beschreibung
1	Multifunktions-/Alarmtaste
2	Kopfhöreranschluss
3	Zeigt Uhrzeit u. Symbole an
4	Zeigt Datum u. Symbole an
5	Zeigt die Softkey-Funktion an
6	Fünfwege-Navigationstaste
7	Ein/Aus, Taste „Hörer auflegen“
8	Alphanumerische Tasten
9	Ton-aus-Taste
10	Mikrofon

## 1. Handset – Übersicht

- |    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| 11 | Leertaste                             |
| 12 | Tastensperre u. Groß-/Kleinbuchstaben |
| 13 | Voice Mail Box / Sprachnachrichten    |
| 14 | Taste „Hörer abnehmen“                |
| 15 | Bestätigungstaste                     |
| 16 | Softkey-Tasten                        |
| 17 | Stummtaste                            |
| 18 | Display                               |
| 19 | Drucktasten für Lautstärke            |

### Beschreibung

Signalstärke



Batteriestatus



Voice Mail Box / Sprachnachrichten



Mikrofon ausgeschaltet



Lautsprecher eingeschaltet



Lautsprecher ausgeschaltet



Ton ausgeschaltet



Headset angeschlossen



Bluetooth-Headset angeschlossen



Bluetooth



Neue Nachricht











Gelesene Nachricht



Verpasster Anruf

## 2. Erste Schritte

-  Ankommendes Gespräch
-  Abgehendes Gespräch
-  Systemverbindung
-  Tastensperre
-  Telefonsperre
-  Das Handset ist ein Model "Talker"
-  Das Handset ist ein Model "Messenger"
-  Das Handset ist ein Model "Protector"

## 2. Erste Schritte

### Handset ein-/ausschalten

Halten Sie die Taste „Hörer auflegen“ gedrückt, bis das Handset eingeschaltet ist. Halten Sie zum Ausschalten des Handsets die Taste „Hörer auflegen“ gedrückt, bis „Ausschalten?“ angezeigt wird, und wählen Sie anschließend „Ja“.

### Batterie laden

Das Laden der Batterie erfolgt in einem Tischladegerät oder in einer Ladestation. Bei voll aufgeladener Batterie wird ein voll aufgeladenes Batteriesymbol angezeigt.

Wenn sich das Handset im Tischladegerät befindet, ist es voll einsatzbereit. Das Handset vibriert nicht, wenn es sich im Tischladegerät befindet.

Die Batterie kann auch in einem separaten Batteriepack-Ladegerät aufgeladen werden.

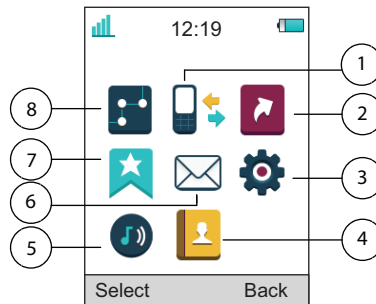
HINWEIS: Das Laden bei Temperaturen unter 5 °C schadet der Batterie und verkürzt deren Lebensdauer.

### Batterie ersetzen

Wenn sich die Standby-Zeit des Handsets deutlich verschlechtert, sollte die Batterie durch eine neue ersetzt werden. Wenden Sie sich hinsichtlich neuer Batterien an den Systemadministrator oder den Händler des Handsets.

### 3. Menü und Tasten des Handsets

#### Menüsymbole



#	Beschreibung
1	Anrufe
2	Kurzwahlen
3	Einstellungen
4	Kontakte
5	Profile
6	Textnachrichten
7	Dienste
8	Anschlüsse

#### Im Menü navigieren

Durch die Menüstruktur kann mit der Navigationstaste navigiert werden. Um eine Option auszuwählen, drücken Sie die entsprechende Softkey-Taste unterhalb des Displays.

#### Softkey- und Hotkey-Tasten sowie Multifunktionstaste

Die drei Softkey-Tasten unterhalb des Displays können für spezielle Funktionen (z. B. Anrufen einer bestimmten Nummer) konfiguriert werden. Ein langer Druck auf eine Hotkey-Taste kann die gleiche Funktion haben wie eine Softkey-Taste. Die Tasten „2“ bis „9“ können als Hotkey-Tasten programmiert werden. Die Multifunktionstaste kann ebenfalls für verschiedene Funktionen (mittels langem oder doppeltem Tastendruck) konfiguriert werden.

Weitere Informationen zu Softkey-, Hotkey- und Multifunktionstaste finden Sie im Benutzerhandbuch des Handsets.

#### Ein-/Ausschalten der automatischen Tastensperre

Rufen Sie das Menü „Einstellungen“ auf, und wählen Sie „Sperren“. Wählen Sie „Automatische Tastensperre Ein/Aus“ und anschließend „Ein/Aus“. Drücken Sie dann auf „Zurück“. Eine gesperrte Tastatur wird durch das Symbol „Tastensperre“ angezeigt.

Zum Entsperren drücken Sie die \*-Taste und anschließend die Softkey-Taste „Ja“.

## 4. Grundfunktionen

HINWEIS: Eine detaillierte Beschreibung aller verfügbaren Funktionen finden Sie im Benutzerhandbuch des Handsets. Die verfügbaren Funktionen hängen von Modellvariante und Konfiguration des Handsets ab.

### Anruf tätigen

Ein Anruf kann auf folgende Weise getätigt werden:

- Wählen Sie im Standby-Modus die gewünschte Nummer und drücken Sie die Taste „Hörer abnehmen“ oder die Softkey-Taste „Anruf“.
- Drücken Sie die Taste „Hörer abnehmen“, und markieren Sie die gewünschte Nummer aus der Anrufliste.
- Drücken Sie eine vorprogrammierte Hotkey-Taste\* oder eine Softkey-Taste.
- Wählen Sie eine Nummer aus dem lokalen Telefonbuch. Rufen Sie dazu das Kontaktmenü auf. Wählen Sie „Kontakt anrufen“ und den gewünschten Namen aus der Liste. Drücken Sie dann die Softkey-Taste „Anruf“ oder die Taste „Hörer abnehmen“.
- Wählen Sie eine Nummer aus dem zentralen Telefonbuch. Rufen Sie dazu das Kontaktmenü auf, und wählen Sie „Zentrales Telefonbuch“ und „Suchen nach Name/Nummer/letztem Ergebnis“, und drücken Sie dann „Suchen“. Drücken Sie die Taste „Hörer abnehmen“ oder die Softkey-Taste „Anruf“.

\* Die alphanumerischen Tasten können mit einer Telefonnummer programmiert werden.

### Anruf annehmen/beenden

Wenn das Rufsignal ertönt, drücken Sie die Taste „Hörer abnehmen“, um den Anruf anzunehmen. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Taste „Hörer auflegen“.

### Anruf abweisen

Wenn das Rufsignal ertönt, drücken Sie die Taste „Hörer auflegen“. Die Anrufinformationen werden in der Anrufliste gespeichert.

### Mailbox abhören

Rufen Sie Ihre Mailbox an, indem Sie im Dialogfenster „Anrufen“ wählen. Wurde „Schließen“ gewählt, kann die Mailbox im Standby-Modus durch langes Drücken der Taste „1“ angerufen werden.

Folgen Sie den Sprachanweisungen der Mailbox.

Falls die Meldung „Mailboxnummer nicht definiert“ angezeigt wird, muss die Mailboxtaste mit der Mailboxnummer konfiguriert werden. Wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator.

### Freisprechfunktion ein-/ausschalten

Drücken Sie während eines Anrufs die linke Softkey-Taste, um die Freisprechfunktion ein- bzw. auszuschalten.

### Audiosignale ein-/ausschalten

Im Standby-Modus kann mittels langem Tastendruck auf die Ton-aus-Taste oder die Stummtaste zwischen ein- bzw. ausgeschalteten Audiosignalen gewechselt werden. Das Symbol „Ton ausgeschaltet“ zeigt an, dass das Handset stummgeschaltet ist.

Vor Annahme eines Anrufs kann mittels kurzem Druck auf Ton-aus-Taste oder die Stummtaste das Rufsignal stummgeschaltet werden.

## 4. Grundfunktionen

### Vibrationsfunktion ein-/ausschalten

- 1 Wählen Sie im Menü „Einstellungen“ die Option „Töne und Alarme“ und anschließend „Vibrationsalarm“.
- 2 Wählen Sie „Ein“, „Ein, wenn stummgeschaltet“ (d. h. die Vibrationsfunktion ist bei stummgeschaltetem Handset aktiviert), oder „Aus“.
- 3 Drücken Sie „Auswählen“.

Drücken Sie „Zurück“, um die Einstellung zu speichern.

### Tastatur manuell sperren/entsperren

Drücken Sie \*-Taste zum Sperren/Entsperren und dann die Softkey-Taste „Sperren/Ja“. Eine gesperrte Tastatur wird durch das Symbol „Tastatur gesperrt“ angezeigt.

### Lautstärke während eines Anrufs ändern

Lautstärketaste aufwärts (= höhere Lautstärke) bzw. abwärts (= geringere Lautstärke) drücken. Oder verwenden Sie die Navigationstaste zur Lautstärkenregulierung.

### Textnachrichten empfangen

Bei Eingang einer Textnachricht ertönt ein Mitteilungssignal. Die Nachricht wird sofort angezeigt, und das Symbol „Neue Nachricht“ wird im Display angezeigt.

Falls die Textnachricht während eines Anrufs eingeht, hört der Anwender einen Piepton, und die Textnachricht wird angezeigt. Die Textnachricht wird in der Textnachrichtenliste gespeichert.

HINWEIS: Die Verfügbarkeit der Textnachrichtenfunktion hängt von der Modellvariante des Handsets ab. Weitere Informationen zu Textnachrichten finden Sie im Benutzerhandbuch des Handsets.

### Gespeicherte Textnachricht lesen

Öffnen Sie die Nachrichtenliste – entweder über das Menü „Textnachrichten“ oder im Standby-Modus durch Drücken der Navigationstaste. Verwenden Sie die Navigationstaste, um durch die Nachrichtenliste zu navigieren. Wählen Sie die gewünschte Textnachricht, und drücken Sie die Softkey-Taste „Anzeigen“, um die Textnachricht zu lesen.

### Textnachrichten senden

Öffnen Sie das Textnachrichtenmenü, und wählen Sie „Neue Textnachricht schreiben“. Geben Sie den Text ein, und drücken Sie anschließend die Softkey-Taste „Senden“. Geben Sie dann die Nummer des Empfängers ein, oder drücken Sie die mittlere Softkey-Taste, um einen Empfänger aus dem Telefonbuch zu wählen. Drücken Sie „Senden“.

### Löschen einer gespeicherten Textnachricht

Wählen Sie die zu löschende Nachricht und drücken Sie Softkey-Taste „Mehr“. Dann „Löschen“ wählen und mittels Softkey-Taste „Ja“ bestätigen.

### Mailbox abhören

Der Eingang einer neuen Sprachnachricht in der Mailbox wird durch das Symbol „Neue Sprachnachricht“ angezeigt, und auf dem Display wird eine automatische Benachrichtigung

## 5. Alarmfunktionen

angezeigt. Drücken Sie „Anrufen“, um Ihre Mailbox anzurufen und anschließend die neue Sprachnachricht abzuhören.


Im Standby-Modus kann die Mailbox entweder durch langes Drücken der Zifferntaste „1“ oder über das Menü „Textnachrichten“ angerufen werden. Wählen Sie im Menü „Textnachrichten“ die Option „Inbox“, wählen Sie das Symbol „Mailbox“, drücken Sie die Softkey-Tasten „Anzeigen“ und anschließend „Anrufen“.

Falls die Anschlussnummer nicht verfügbar ist, wird im Dialogfenster die Meldung „Mailboxnummer nicht definiert“ angezeigt.

HINWEIS: Sämtliche Sprachnachrichten werden in der Textnachrichtenliste nur durch ein Symbol angezeigt.

### Telefonbuch verwenden

Suchen und Anrufen eines Kontakts: Wählen Sie im Menü „Kontakte“ die Option „Kontakt anrufen“, und drücken Sie „Wählen“. Geben Sie den gewünschten Namen ein (der Name wird bereits bei Übereinstimmung des/der ersten Buchstaben im Suchfeld angezeigt), oder rufen Sie die Kontaktliste auf. Wählen Sie den gewünschten Namen aus, und drücken Sie „Anrufen“.

Kontakt bearbeiten: Wählen Sie „Kontakt bearbeiten“. Wählen Sie den Namen aus, und drücken Sie zweimal auf „Bearbeiten“. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor. Drücken Sie „OK“ und anschließend „Speichern“. Ein Kontakt im Firmentelefonbuch ist mit dem Symbol  markiert. Dies bedeutet, dass der Eintrag nicht bearbeitet werden kann.

Um einen neuen Kontakt hinzuzufügen, wählen Sie „Kontakt hinzufügen“ und anschließend „Neu“ oder „Von Anrufliste“. Drücken Sie „Hinzufügen“, geben Sie den Namen ein, und drücken Sie „OK“. Wählen Sie „Nummer“. Geben Sie Nummer ein, und drücken Sie „OK“ und anschließend „Speichern“.

Um einen Kontakt zu löschen, wählen Sie „Kontakt löschen“. Wählen Sie den zu löschenden Namen aus, drücken Sie „Löschen“ und bestätigen Sie mit „Ja“.

### Zentrales Telefonbuch verwenden

Über das zentrale Telefonbuch können Sie in der zentralen Firmentelefonbuchdatenbank nach Kontakten suchen. Wählen Sie im Menü „Kontakte“ die Option „Zentrales Telefonbuch“. Wählen Sie „Suche nach Namen“, „Suche nach Nummer“ oder „Letztes Ergebnis“. Geben Sie den/die ersten Buchstaben des Vornamens und/oder des Nachnamens ein. Drücken Sie „Suchen“. Das zentrale Telefonbuch wird jetzt durchsucht. Eine Liste übereinstimmender Namen wird angezeigt. Mit der Navigationstaste können Sie innerhalb der alphabetischen Liste navigieren. Drücken Sie „Mehr“, um den Kontakt hinzuzufügen, oder drücken Sie „Anrufen“ oder die Taste „Hörer abnehmen“, um den Anruf zu tätigen.

## 5. Alarmfunktionen

HINWEIS: Die Verfügbarkeit der Alarmfunktion hängt von der Modellvariante des Handsets und von der Installationsumgebung ab. Weitere Informationen zur Alarmfunktion finden Sie im Benutzerhandbuch des Handsets.

### Tastenalarm

Drücken Sie die Alarmtaste innerhalb von zwei Sekunden zwei mal, um den Alarm zu aktivieren. Eine Textmeldung wird angezeigt. Standardmäßig wird „Persönlicher Alarm“ angezeigt. Der Alarm wird an die Alarmzentrale gesendet und von dort weitergeleitet. Anschließend wechselt



## 6. Chemikalienbeständigkeit

das Handset wieder in den Standby-Modus. Beachten Sie, dass Sie den Alarm immer auslösen können, wenn Sie sprechen, Ihre Einstellungen bearbeiten oder wenn das Handset gesperrt ist.

### Akustisches Lokalisierungssignal

Auf einen Alarm kann ein akustisches Lokalisierungssignal (ALS) folgen. Das ALS geht vom Handset aus und ertönt für eine vordefinierte Dauer. Das Lokalisierungssignal kann durch Drücken der Stummtaste am Handset beendet werden.

### Testalarm

Halten Sie die Alarmtaste gedrückt, bis die Textmeldung angezeigt wird. Standardmäßig wird „Testalarm“ angezeigt.

### Alarm mit Daten

Zusammen mit einem Alarm können bestimmte Alarmdaten gesendet werden, z. B. eine Raum- oder Gebäudenummer. Die Daten müssen vom Anwender manuell eingegeben und gespeichert werden. Um diese Funktion nutzen zu können, muss im Handset eine Softkey-/Hotkey-Taste oder die Navigationstaste im Menü „Alarmdaten bearbeiten“ als Kurztaste definiert werden. Die gespeicherten Daten werden bei der Übertragung aller Alarmtypen hinzugefügt.

### Automatischer Anruf nach Alarm

Das Handset kann so konfiguriert werden, dass eine vordefinierte Telefonnummer gewählt wird, nachdem ein Alarm gesendet wurde. Die Nummer kann auch, ohne dass zuvor ein Alarm gesendet wurde, durch Drücken einer nicht für die Alarmfunktion konfigurierten Taste gewählt werden.

## 6. Chemikalienbeständigkeit

Die auf das Handset aufgedruckten alphanumerischen Zeichen wurden auf Widerstandsfähigkeit gegenüber Absplittern, Ausbleichen bzw. Abnutzung bei Kontakt des Handsets mit üblichen Reinigungsmitteln und Desinfektionsmitteln (nicht eintauchen, sondern mit feuchtem Lappen auftragen) sowie Schweiß geprüft. Folgende Chemikalien zeigten keine schädliche Wirkung:

- Ethanol 85 %
- Aseptix, H2O2
- Natriumhypochlorit 5 %
- Chlorhexidin 60 % 0,5 mg/ml
- Actichlor plus, 1000 ppm Chlor
- Virkon S 1 %

---

## 8. Zugehörige Dokumente

HINWEIS: Aceton kann das Kunststoffgehäuse des Handsets beschädigen und sollte nicht verwendet werden.

## 7. Zubehör

Wenden Sie sich wegen Zubehör für das Handset, z. B. Ersatzbatterien, Tragetaschen oder Headsets, an Ihren lokalen Händler.

## 8. Zugehörige Dokumente

Benutzerhandbuch, Ascom d63 DECT-Handset

TD 93119EN